

*Biblioteca Nacional*  
*Montevideo*  
**(PORTE PAGO)**

AÑO VII

MINAS, OCTUBRE 4 DE 1903

NÚM. 313

# EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras

**SATÍRICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIEEDAS**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**NIÑO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO**

**Propietario-Administrador: Marcelino E. Pereira**

**Capataz: Pánfilo Moreira.**



Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gauchó que ande dentra  
Va mostrando el corazón.

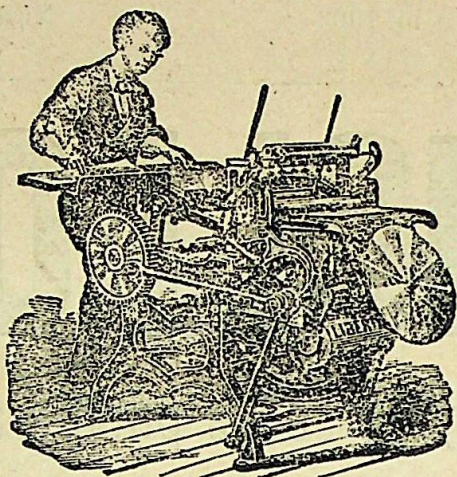


## COIMA

| EN EL PUEBLO  |         | EN CAMPAÑA (ADELANTADO) |         |
|---------------|---------|-------------------------|---------|
| Annual        | \$ 2,30 | Annual                  | \$ 2,50 |
| Semestral     | » 1,20  | Semestral               | » 1,40  |
| Mensual       | » 0,20  | Mensual                 | » 0,25  |
| Número suelto |         | 0,06                    |         |

ADMINISTRACIÓN E IMPRENTA: CALLE CEBOLLATI N.º TREINTA Y TRES





# TIPOGRAFIA

— DE —

## “El Criollo”

**Casa especial en el ramo**

CALLE CEBOLLATÍ, ESQ. TREINTA Y TRES

*Todo trabajo será ejecutado con prontitud,  
esmero y corrección.*

Membretes en papel y sobres,  
Revistas, Folletos, Facturas,  
Esquelas, Circulares, Recibos,  
Precios corrientes,  
Carteles,  
Memorandums,  
Manifiestos,  
Talonarios,  
Etiquetas, Programas,  
y demás impresos.

**Trabajos a varias tintas**

### ESPECIALIDAD

EN

Cartas de visita al minuto,  
Participación de enlace finas,  
**Comerciales y Fúnebres.**

*Buenos materiales, máquinas  
modernas y obreros competentes*

— «O» —  
Los precios son excesiva-  
mente baratos.

*Se atiende todo pedido de cam-  
paña.*

# Tienda, Mercería y Ropería

DE

## CHAPE Hnos.

(HIJOS DE JUAN CHAPE)

Calle 25 de Mayo esq 18 de Julio

-MINAS-

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, á precios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en ganar poco y vender mucho.

El surtido es renovado constantemente, por lo que siempre hallarán artículos frescos y de inmejorable calidad.



# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HERBAS

«No hace liga con ningún partido»

Propietario-Administrador  
MARCELINO L. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatí:  
PÁNFILO MOREIRA

## Abismos de un corazón

NOVELITA POR SARAH BERGARA

(Obsequio a sus bellas lectoras minuanas)

(Continuación)

### VIII

Llegaba la primavera.

Juguetonas con aleteos nerviosos... golpeaban el cristal de las ventanas, las poéticas y viajeras golondrinas, como queriendo relatar la historia de las flores, de las brisas, de las armonías del país hospitalario que les brinda su calor, su perfume y su matiz de primavera.

Volvían con las primeras brisas templadas, las amigas cariñosas, enamoradas y amantes á buscar el calor del alero, que en pasada época formaron el nido de su prole, modulando dulcísimos trinos.

Ellas traían en cada una de las vibraciones de su canto, en cada aleteo de sus alitas delicadas, ese hálito vivificador, ese aliento de vida que despierta á la naturaleza de un pasado y yerto sueño de seis meses.

Volvían esas aveceitas que la tradición enseña á respetar, volvían porque había tonos de esmeralda en el toldo movible del vergel hojoso, había matices de rubí con tintes de zafiro en la flor del duraznero, en la copa de esmeralda del naranjo, había blancos témpanos de azahares y en la fronda verde del granado se destacaban sus estuches escarlatas.

Volvían las poetizas del alero, porque la tierra se cubría de armonías y de colores, y el cielo de esmalte, de claridad, de poesía... volvían porque ellas rimaban la estrofa más delicada del poema que canta primavera... ellas son

el ornato más delicado de ese período en el que la naturaleza se asemeja á un encantado Paraíso.

Las brisas recorrían las florestas y se hurtaban el perfume de las margaritas, corales y campanillas. Los bosques unían sus brilladoras hojas y formaban una bóveda flotante en que deslumbraban la delicadeza de los tonos del verde, entre los que se destacaban guías de agrestes enredaderas cuajadas de flores azules, amarillas y blancas que subían serpenteando por el tallo de los árboles.

Surgían luego del vergel agreste el trino á dúo de la calandria y el sabiá y el dulce arrullo de la tórtola, que llevadas en alas de la brisa perfumada se mezclaba con el murmullo del cadencioso arroyuelo, que con gracia voluptuosa de traviesa ondina se deslizaba jugueteón besando sus floridas márgenes.

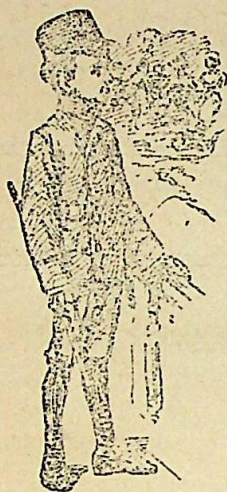
El jardín de la poética morada de Alba también se engalanaba con el florido ropaje de Primavera. Los jazmines, rosas y madreselvas embalsamaban el ambiente.

### IX

Alba tenía una amiga que amaba con delirio. Era esta una joven ya de edad, habiendo quedado huérfana de padres, hacia ocho años vivía al amparo de aquella familia, que la rodeaban de cariños y ternuras.

No se había casado pero de su juventud guardaba el recuerdo de un muerto querido, en cuyo amor infausto se encerraba la sencilla historia de su vida.



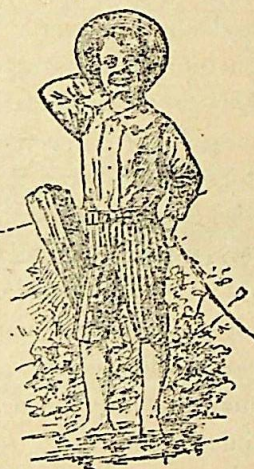


## Desarrollo Físico.

Asunto muy importante—sobre todo en la niñez. Un niño raquítico, si se le abandona, en poco tiempo se convertirá en un esqueleto sin fuerzas, sin ánimo, sin vida. El raquitismo indica falta de nutrición abundante en grasas. El tiempo de combatir la enfermedad es **al comenzar la pérdida de carnes. al notarse la delgadez.** Para recuperar carnes y fuerzas, adminístrese la gran medicina—alimento, la

## EMULSION DE SCOTT

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa. Su sabor agradable hace que los niños—enemigos de toda medicina—la tomen con verdadero placer y que sus débiles estómagos la asimilen sin dificultad. La Emulsión de Scott ha sido durante **viento años** y es hoy el mejor agente para combatir la Tisis, Escrófula, Anemia y todas las enfermedades extenuantes de niños y adultos. Procúrese la que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas, en todas las farmacias y droguerías. Esa es la que produce fuerzas y crea carnes.



**SCOTT Y BOWNE, QUÍMICOS, NUEVA YORK.**

Celia, que así se llamaba esta joven, había sufrido y sufría aún, pero, tenía un corazón magnánimo y sabía sobrellevar con entereza los sinsabores de la existencia.

Sabía aprovechar con criterio todas las lecciones que recojía en el colegio de la experiencia. Poseyendo un alma sana y un corazón sincero el amor y el reconocimiento á que la obligaban las impagables atenciones de aquella buena familia, se convirtieron en ella en una idolatría ciega, en una adoración que rayaba en delirio.

Sobretudo á Alba la amaba con el mismo fuego con que se ama á la hermana más querida...

Así que se fueron estrechando los lazos de intimidad entre las dos jóvenes, se estrecha-

ban también los eslabones del corazón y terminaron por amarse con ciega idolatría.

Alba oía las reflexiones de Celia con prolija atención y esta por su parte, ponía el mayor cuidado de transmitir á aquel borrascoso corazón todo el bien posible.

Celia que conocía todos los recónditos del alma de Alba presentía para el porvenir de esta días de ansiedad y de dolor, y se decía en sus horas de soledad:

—Alba hará de los desengaños de su pasado, un culto negro, que la arrastrará hasta las barreras de las más negras desventuras.

Y una lágrima de dolor, se deslizaba de sus ojos, arrancada por el temor de la desdicha de su idolatrada hermana, y suspirando hondamente proseguía:



# PRIMA

## A LOS

# Suscriptores

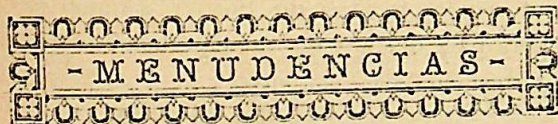
TODA PERSONA QUE DESDE ESTA FECHA ARONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA A «EL CRIOLLO», SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete.
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

MINAS, FEBRERO 1.º DE 1903.  
LA ADMINISTRACIÓN.

—¡Si este nuevo amor que llama á las puertas de un corazón pudiera salvarla! ¡Si las ternuras de Hipólito pudieran hacerla olvidar el pasado! ¡Que dicha sería para nosotras! Pero temo que así no suceda, porque hay veces que tiene ideas terribles que día á día se aferran más á su imaginación. ¡Pobre Alba, cuanto nos hará sufrir á su madre y á mí! Ya ha surgido la primera discordia entre Hipólito y ella, lo que me hace presentir que tras de esa vendrán muchas más y tras de ellas un fatal desenlace. ¿Porque habrán reñido? Pronto lo sabré.

(Continuará.)



### LA EXPOSICIÓN ARTÍSTICA INDUSTRIAL

Pocos días nos separan del 11 de Octubre. En esa fecha, como es sabido, tiene lugar la inauguración de la Exposición Artística Industrial que promete ser toda una gran fiesta, ya por los elementos con que á ese importante torneo concurrirán como por el gran número de viajeros que con tal motivo nos visitarán, pues la empresa del ferro-carril, accediendo al pedido de la Asociación Rural, pon-

drá á disposición de los excursionistas un tren económico.

La Exposición, si bien es cierto que de ella se esperaba buen éxito, nunca pensábamos en que fuera á tener una brillantez é importancia tal, que la hiciera figurar como la más notable de todas las celebradas en el país, a excepción de la de Montevideo.

Las inscripciones de expositores hacen que nos adelantemos á cantar victoria, de lo que mucho nos enorgullecemos los minuanos. Y este nuevo éxito lo debemos á nuestra progresista Asociación Rural, que agregará una más á sus muchas obras realiza las, valiéndole felicitaciones á granel.



### LA TIENDA «LA CENTRAL»

El hermoso local recientemente construido en la calle 25 de Mayo esquina 33 ha sido ya ocupado por la tienda, mercería y ropería «La Central» de nuestro amigo Carlos L. Pintos, quien en la esperanza de seguir mercediendo la protección con que hasta hoy se le ha favorecido, no ha omitido sacrificio alguno á fin de instalar su comercio á la par de los principales de la República, instalación que mucho le honra, pues prueba su espíritu progresista y emprendedor, que tendrá su recompensa, tratándose de un joven apreciableísimo en la sociedad minuana, digno de la mejor suerte.

Por nuestra parte deseamos que las aspiraciones de nuestro amigo Pintos se vean colmadas con creces, de lo que nos felicitamos, pues es, como nosotros, hijo de Minas.



### LA VELADA DEL DOMINGO

Como se tenía anunciado, el domingo último realizóse en el teatro Unión la Velada Literario-Musical organizada por el Orfeón Minuano dirigido por el maestro Sr. Peri.

La fiesta fué interesante, y á ella asistió un público numeroso, entre el que se contaba nuestras más distinguidas familias.

El programa variado fué cumplido en todas sus partes, mercediendo los jóvenes que tomaban parte, calurosos aplausos muy merecidos por el buen desempeño y mejor voluntad para satisfacer al distinguido auditorio,



que respondía con su presencia á la invitación hecha por una institución musical cuyo principal objeto es ofrecer veladas amenas á nuestra sociedad.

A los muchos aplausos cosechados por el Orfeón Minuano la noche del domingo, una los nuestros, envuelto en los deseos de verlo siempre prestar su concurso en fiestas de esta naturaleza.

RAMÓN CILE.

## -Sostenidos y Bemoles-

Es ya como una costumbre ó manía en todo *escritor* local que ha ganado un rinconcito en algun periódico, ocupar unas líneas con respecto á la plaza «Gral. Rivera». Por eso yo, que por obra y gracia de la bondad del Sr. Director he tenido la dicha de conseguir colocación entre los muchos colaboradores de EL CRIOLLO, debo tambien rendir homenaje á aquel paseo público, abogando por su mejoramiento; si, señores, por su mejoramiento, pues no es el estado actual el que se merece la Plaza «Gral. Rivera»; aquel pastizal que crece abundante para bien de las bestias que allí van á comer, no está encuadrado en el más estricto cuidado que debia tener el que se titula jardinero (sin jardines) y que por tal le paga sueldo la Municipalidad.

Y al ver ese abandono en un paseo público, ¿ya ha tenido su resonancia por haber asistido varias veces la banda de música á ejecutar sus retretas, ¿que juicio se harán los viajeros que por vez primera visiten á Minas?

Claro está que nos tildarán de despreocupados y poco amigos del embellecimiento de la ciudad; y razón tendrán para ello; aunque esa censura podríase evitar con un poco más de energía por parte del Sr. Director de Parques y Jardines.

Pues amigo, arrastraron la parada los Sres. de la luz eléctrica. Se han mantenido firmes en sus trece, y sostuvieron lo dicho.

Cuando se elevó la petición sobre rebaja de

precios, cambio de lamparillas, multas, etcétera, todos creíamos que eso no era más que soplar y hacer botellas y que los Sres. empresarios, dispuestos á no perder buenos pesos, aceptarían sin más rodeos las bases propuestas; pero la cosa salió por la tangente y las ilusiones se desvanecieron como burbujas de jabón.

Al santo cohete fueron las reuniones celebradas para arribar á algo provechoso. Los peticionarios firmes y los empresarios tambien, apesar de la baja en sus entradas. Unos y otros parecen descender de vascos, que segun dice el vulgo, son caprichosos y no aflojan á dos tirones.

Gordos, rollisos y bien repletos volverán de Paysandú todos los que formaban la comitiva oficial que acompañó á aquella ciudad á S. E. el Presidente de la República.

¿Y como no suceder así, teniendo en cuenta los muchos banquetes y lunches ofrecidos á ellos?

¡Cuanta generosidad!.

Para esta noche se tenia anunciada una conferencia que daría en un local apropiado el tan ilustre como célebre orador Jesús Serrón, conocido vulgarmente por «Patita».

El tema elegido es: «Política y confraternidad uruguaya» que el popular orador desarrollará á su manera.

Si esto se realiza, no es dudosa la afluencia de espectadores á ese acto, para escuchar la «autorizada» palabra de Serrón á quien le espera para despues de la disertación, una manifestación de... simpatía.

BARTOLO  
(el de la flauta).

## Recuerdos

A ELLA.

Ya los campos se cubren de flores, ya los bosques frondosos ostentan su verde ropaje; las brisas llevan en sus alas el grato perfume de las florestas que matizan las selvas, formando con el crepúsculo cambiantes de luz.



Los coleópteros en inmensa profusión recorren la atmósfera, formando en la oscuridad mil luces brillantes; las mariposas dejan sobre el cáliz de las blancas azucenas el oro de sus alas, que mirado al través de la luz forman graciosos hilos de destellante brillo.

Mas allá está el arroyuelo murmurando en místico lenguaje que arroba el corazón y hace que con la mirada fija en el cauce donde se deslizan suavemente sus aguas permanezcamos mudos, absortos en su contemplación, evocando recuerdos pasados.

Vuelve la canora golondrina y hace su nido sobre el techo de mi hogar y como en aquel tiempo pasado ya, me despierta con sus graciosos trinos. El incesante colibrí vuelve a libar el néctar de las flores de mi jardín; la naturaleza entera ha vuelto a su estación risueña—la primavera—que para el año es su mañana... ¡Solo tú, no vuelves a endulzar mis horas tristes; solo tú, descansando eternamente en la oscura y fría tumba, no vuelves a la vida!

Pero en cambio yo acaricio tu recuerdo: él viene a mí y llena mi alma haciéndome creer que oigo tu acento en el susurro de la brisa, en el murmullo de la corriente y en el quejumbroso zumbido del viento cuando azota los cristales de mi ventana! Los lirios, las flores predilectas de tu corazón, me hablan de ti, y al regarlos con mis lágrimas evoco los días que ¡asaron... ¡Dichosos años aquellos, en que todo hablaba al corazón con la dulce poesía del sentimiento!! El alma, entonces no conocía el dolor, no lo sospechaba siquiera; el porvenir era risueño, oasis creado por nuestra fantasía, ideal soñado en pos del cual corre el mortal impávido.

Pero ¡ay! que al avanzar en la jornada de la vida su sendero se hace cada día mas escabroso. Sin embargo, hay que vencer los obstáculos que impiden nuestra marcha, y para eso buscamos un lenitivo a nuestros dolores, ellos se menguan saturándose con el bálsamo de la resignación, don precioso que el cielo concede a los mártires: ella fué la que dió a Cristo valor suficiente para espirar en la Cruz sonriendo y ella es y será siempre quien nos preste aliento para sobrellevar nuestros dolores.

DIAMELA.

Zapicán 9-18-1903.

## Nublazones

PA UNA MOZA

Yo sé que no llegará  
mi lamento hasta tu oído  
porque a causa del olvido  
otro rumbo tomará,  
¡sí! porque olvidau está  
el amor que antes sentias  
cual juyen las alegrías  
y no vuelven nuevamente,  
habrán juído de tu mente  
los recuerdos de otros días.

Ayer vía en tu mirada  
que tu pasión era fuerte  
y hoy lo mismo que mi suerte  
la veo toda cambiada;  
mi dicha ha quedau ñublada  
cual se ñubló tu querer,  
y ¡bien haiga! sin saber  
la causa, pa que tan fiero,  
me olvidés cuando te quiero  
¡hoy como te quise ayer!

Dispués que te arranqué el sí  
de tus labios de coral  
¡ingrata!... cuerpiás al pial  
olvidándote de mí;  
¿porque me pagás así  
con tan fiero proceder?  
no te he dejau de querer  
por lo mismo, si ansi elano  
es mi vida, porque te amo  
¡hoy lo mesmito que ayer!

¡El destino tan matrero  
¿no quedrá que nos topemos?  
¿será porque nos queremos  
con cariño verdadero?  
yo seguiré el derrotero  
cuerpiándolé a la aflicción,  
y ha de llegar la ocasión  
de ver mi deseo cumplido  
y entonces, formar el nido  
los dos en tu corazón.

*Fucinto.*



## Luz Eléctrica

Habíamos pensado no ocuparnos jamás de este asunto, pero verdaderamente, dá lástima ver á que extremo llegan las cosas en nuestro Minas, y queremos meter nuestra cuchara.

Después de todas las faces y períodos porque ha pasado este sarandeado asunto, llegamos á la peor de todas.

La empresa, en vista de las muchas dificultades con que tropieza, proyecta alzar sus máquinas, cables, etc., y marcharse nada menos que á Uruguayana, cosa que ni el nombre de Minas llegue á ellos.

Pero, ¿y no se podría arreglar ese asunto?

Si parece cosa de chicos que se empuerran en un capricho y no hay quien los haga volver, ni con razones ni con garrotes.

¿Porqué no se hace un arreglo decoroso para todos, y se evita el mayúsculo escándalo de volver al kerosene, después de la luz reina entre las luces?

La razón está en todas partes, así como está en todos la culpa.

Si la empresa no puede rebajar el precio porque pierde, no se ha de pretender que lo rebaje, así como no se podría exigir que se rebaje la carne, ni el pan, ni los artículos de consumo, á menos de su valor de plaza.

Pero la empresa podría cumplir, dando luz buena, voltaje garantido, lamparillas de á 16. y arreglar las instalaciones según se necesita á fin de evitar interrupciones, etc.

Creemos que todo podría arreglarse y ni perdería la empresa ni quedaríamos sin el alumbrado eléctrico, que difícilmente se tendrá otra vez en Minas, pues no habrá de seguro quien venga á enterrar 30 ó 40 mil pesos por un mísero interés.

Conste que no queremos defender á la empresa, pues ya lo dijimos: en este asunto todos tienen razón y á todos les falta, sólo querriamos que se hiciese un arreglo decoroso y se dejase la terquedad á un lado, ayudando con una buena inteligencia entre la empresa y el público al progreso local.

SANDOVAL.

## Maleta Noticiosa

### Agradecemos-

Hemos recibido y mucho agradecemos la invitación siguiente:

ASOCIACIÓN RURAL

MINUANA

Minas, Setiembre 27 de 1903.

Señor Marcelino I. Pereira:

La Junta Directiva que suscribe tiene el honor de invitar á Vd. para la inauguración de la *Exposición Artística Industrial* que tendrá lugar en esta Ciudad el Domingo once de Octubre á las 3 de la tarde.

Esperando su asistencia, saludan á Vd. atentamente.

P. Lapeyre (hijo), Presidente — Horacio Albistar, Vice — Angel Sanchez, Tesorero — Evangelista Perez, Secretario — Manuel M. Fuentes, Caraciolo Pais, Benjamin Vidal, Valentin Astor, Antonio Fusco, Vocales — Félix Taboada Bayolo, Secretario.

### El Sr. Inocencio Rojido-

Desde el 1.º del mes corriente ha abandonado la dirección de nuestro estimado colega local, *El Pueblo* el Sr. Inocencio Rojido, elemento bien preparado para el periodismo.

Lamentamos la separación de este señor y deseámosle muchísima suerte en la nueva tarea á que se vá á dedicar: el magisterio.

### Marchese Hermanos-

En el nuevo y hermoso local de la calle Olimar esquina Solís inauguraron su establecimiento en los ramos de café, billar, sastrería y peluquería los activos hijos del trabajo con cuyo nombre epigrafiamos estas líneas, y al felicitarlos por haber visto realizado su ideal que representa el esfuerzo del obrero progresista, solo deseamos que las brisas de la prosperidad soplen siempre favorables para ellos.

### Depósito de vinos-

En estos días el Sr. Matias Brun abrirá un depósito de Vinos de la acreditada Granja



«Francisco Bonilla», de Pan de Azúcar, en la calle 25 de Mayo, entre 33 y 18 de Julio.

### «Siluetas Minuanas»-

De todos es sabido que uno de los números que más llamaron la atención en la última velada celebrada en el Teatro Unión fueron las «Siluetas Minuanas» de nuestro inteligente colaborador «Pichinango», quien tanto fué aplaudido al declamarlas, pues encierran un puñado de verdades, satirizadas con el estilo que caracteriza al autor.

A fin de complacer el deseo de nuestros lectores, en el número próximo daremos principio á la publicación de ellas, honrando á la vez estas columnas con una producción de tanto mérito.

### Banda de Música-

Programa de la retreta de esta tarde en la plaza Libertad:

- 1.<sup>a</sup>—El Vencedor animado—Marcha.
- 2.<sup>a</sup>—Caras y Carotas—Mazurca.
- 3.<sup>a</sup>—Las Flores—Danza.
- 4.<sup>a</sup>—Traforo de Cinisio—Vals.
- 5.<sup>a</sup>—La vuelta del campo—Polka.
- 6.<sup>a</sup>—Marcha final.

### Un documento original-

Como modelo de la literatura jurídica en otros tiempos, incertamos á continuación el texto de una *certificancia* expedida por un juez de paz de Tucumán publicada recientemente en un periódico de esa provincia.

«En este paraje denominado Amblaillo á 12 de Agosto de este año: delante mí juez principal y Teniente del Escuadrón de Viña como fui i un testigo i otro más; i se me vino i se me presento, i en mí delante, María Cruz con sus hijos y me lo dijeron.

«Primeramente su magre que quiere verme junto su hijo la Josefa Cruz.

«Para que como iba diciendo, para que el señor Cura; Vicario Catedralico, Maestro y Cura de la Iglesia de San Carlos; pues volviendo al asunto de la Josefa para que el señor Cura pueda hacer toparse en matrimonio con Asencio Santeyanos, que la china Josefa segun mí conocimiento es mujer soltera, libre y sin adición para casarse.—Su magre i sus hijos: del finao su marido no digo nada porque ya es muerto.

«Todos se han juntado para venir á verme á mí aquí donde yo estoy, la china Josefa, diciéndome que todos son gustosos para pue case, i yo, como Juez, i como Teniente, y como buen cristiano i como católico, y como Apostólico y como Romano i como que han venido á verme sobre la china Josefa i como el término de las cosas i como andan hoy y como que le declaro señor Cura pueda Ud. zamparles el Santo Sacramento.—I esta es la fecha de mi certificancia, helai aquí.—Agosto, Amblaillo i esto tambien la misma fecha de arriba de 1836.

*Juez, José Orasmo Oralla: testigo, Gneri-co y otros mas.*

«Es copia fiel del original.»

### Bodas-

Efectuóse el miércoles el enlace del jóven Francisco Quirici con la señorita Maria Luisa Iglesias, siendo muy obsequiados por sus muchas relaciones.

\*\*\* Hállase en la localidad, procedente de Rocha, lugar de su residencia, el jóven Carlos S. Ribeiro, quien contraerá enlace el 13 del corriente con la Sta. Ana Larrañaga.

### Emulsión de Scott-

Los raquíuticos necesitan grasa; este es un hecho innegable. Sin embargo, la grasa para ser efectiva ha de ser asimilable. En casos de raquitis el estómago está débil, y hay que economizarle trabajo. La EMULSIÓN DE SCOTT suministra grasa asimilable—medio digerida por un ingeniosísimo procedimiento químico.

Mercedes, B. O., Agosto 31 de 1890.

Srs. Scott y Bowne, Nueva York.

Muy Srs. Mios:—«Me hago un deber en declarar que en todos los casos de *raquitis* y *esqueofulismo* en que he prescrito la 'Emulsión de Scott,' he visto coronada la prescripción por el más espléndido resultado.»

Sin más, soy de Uds. Afmo. atto. S. S.,

*Dr. Eduardo Brugulat.*

### Persona buscada-

Se desea saber el paradero del árabe Jorge (conocido por el de bailarín del bastón en los dedos), que se ocupa de la venta de Laratijas; para comunicarle asuntos de familia.

La persona que sepa su paradero puede dirigirse á la calle Olimar núm. 43, en San José de Mayo.



La Tienda, Merceria y Roperia de Carlos I. Pintos, se mudó para la calle 25 de Mayo esq. 33.

## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.*

### MAGDALENA BRIASCO

PARTERA ITALIANA DIPLOMADA

De las facultades de Génova y Montevideo

CON 47 AÑOS DE PRÁCTICA

Calle Cebollati, entre 18 de Julio y 33

Ofrece sus servicios al público en general, á precios muy módicos, trasladándose á cualquier punto de campaña.

Recibe pensionistas en su domicilio, donde cuenta con buenas comodidades al efecto.

Peluquería «La Sin Bombo» de Miguel Compagnone - calle 18 de Julio, contiguo al Restaurant del Progreso de Cortari Hnos.

Peluquería «Minuana» de Servando Ferreira - Treinta y Tres esquina Florida.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris - 25 de Mayo esquina Montevideo.

### EL PROGRESO

Ter. Taller de Zapatería

de MANUEL RODRIGUEZ

Se hace toda clase de costura, empleándose materiales de primera calidad.

Prontitud y esmero

Precios sin competencia

Fla. a Gral. Rivera - Minas

### Sucursal de "El Congo"

De Pedro Calissi y C.<sup>ta</sup>

A LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

Rogamos se sirvan probar el CAFÉ preparado exclusivamente para esta casa, por el acreditado establecimiento de elaboración EL CONGO, de Montevideo.

Calle Marmarajá 268 - Minas

## RESTAURANT del PROGRESO

DE

### CORTARI HERMANOS

Minas - Calle 18 de Julio 335 al 339, Esq. Herrera - Minas

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los primeros de la Capital.

Grandes comodidades para los viajeros - Cuartos espaciosos y bien amueblados - Habitaciones para familias - Limpieza completa en todo el establecimiento.

PRECIOS MODERADOS Y BUEN SERVICIO

NOTA - La casa cuenta con grandes y buenas caballerías.

Almacén y Bólar de Lorenzo Montani - calle Marmarajá, esquina Casupá.

Peluquería «Londres» de Carreras y Prota - calle 18 de Julio núm.

Confitería de las familias, café y billar - de Sebastian Valdé (hijo) - Marmarajá 253.

Gastrería de Angel Mastrangelo - Cebollati 226 - Precios sin competencia.



## "LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferretería, Talabartería y Zapatería

DE  
ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.— Ventas al contado.  
Calle Florida, esq. Treinta y Tres.— Minas.

## "LA CENTRAL"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de **PINTOS Hnos.**

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.— Géneros de todos los gustos.— Blondas, tules, puntillas, y toda clase de adorno Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.  
Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

## CASA DE SUSCRIPCIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esquina Cebollati.

## TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO  
Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

## Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA  
CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO  
(Plaza Libertad)—minas

## CONFITERIA "18 DE JULIO"

DE ISIDRO ESCUDERO  
Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

## Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle Maldonado

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantizando el trabajo y baratura.

## ANTONIO FUSCO

REMATADOR Y COMISIONISTA  
Ofrece sus servicios profesionales,  
Calle Florida n.º

## Fábrica

### De carruajes jardinerías y carro

#### DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidéz, prontitud y modicidad en los precios.—Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

### Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido a la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente a los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y a precios que no admiten competencia.

JUSTA J. CALISSI.—Nueva partera diplomada.—Ofrece sus servicios profesionales. Calle Marunará 268—Minas—Recibe pensionistas.

## Velería y Jabonería

de PEDRO ABAD

18 DE JULIO ESQ. COLÓN.

Telefono local n.º

## MAXIM

### RELOJ DE PRECISION

Fabricado especialmente para la casa de  
LEOPOLDO M. BONETTI.

### Almacén y Despacho de Bebidas

de MANUEL HERMIDA

Calle Montevideo, esq. Cebollati.

### AL SIGLO XX

### Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

### PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.



EL CRIOLLO

# Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana*, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. — Se toman medidas para confeccionar bragueros. — Perfumería la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos expendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

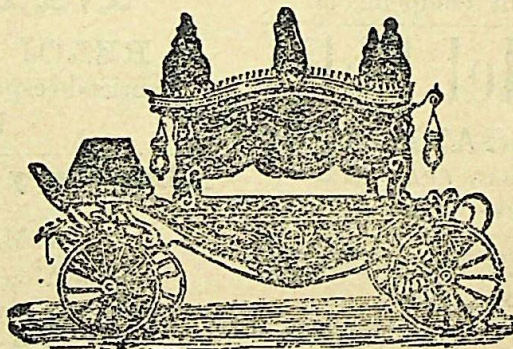
**Servicio nocturno**

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

---

## Carpintería y Cajonería fúnebre de Francisco Paroli

DEPÓSITO PERMANENTE DE CAMAS DE FIERRO Y DE ELÁSTICO.



CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO.  
MINAS

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche, la casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

---

## Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

## Tarjetas de visita

y participacion de enlace

**GRAN ESPECIALIDAD**